



# St. Paul Catholic Church and Preschool

12708 N. Dale Mabry Hwy. Tampa, FL 33618

www.stpaulchurch.com † (813) 961-3023



www.facebook.com/stpaultpa

**Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario**

**Domingo 30 de Junio de 2019**

Mis Queridos Amigos,

Esta semana nuestra nación observa el Día de la Independencia, cuando el 4 de julio de 1776, el Congreso Continental declaró que las trece colonias americanas eran libres e independientes del reinado británico. La Declaración de la Independencia es un documento que debería volverse a leer cada año: "Sostenemos como evidentes estas verdades: que todos los hombres son creados iguales; que son dotados por su Creador de ciertos derechos inalienables; que entre estos están la Vida, la Libertad y la Búsqueda de la Felicidad. ¿Qué significa esto y cómo podemos estar más conscientes de estos principios fundacionales en nuestro contexto actual? Oremos para que realmente podamos ser un pueblo que profese su dependencia de Dios y proteja y defienda la dignidad y los derechos humanos inalienables de cada ser humano. ¡Que esta festividad sea una de especial bendición para ustedes y sus seres amados!

Tengo la triste noticia de que este es el último fin de semana que el Padre George Gyasi estará con nosotros. El Padre ha aceptado un cargo como capellán en St. Joseph Hospital. Ha sido una bendición servirle al Señor a su lado este último año. Es un sacerdote realmente talentoso. Asegúrense de darle las gracias y decirle adiós después de la misa este fin de semana. El Obispo se encuentra decidiendo en estos momentos quien estará asignado a nuestra parroquia. Felizmente, el Padre Prakash está aquí para ayudarnos en el interín.

Adicionalmente, Michael Maloney, nuestro manager de parroquia, ha aceptado una oferta para otro cargo. Michael ha sido una tremenda bendición para mí y para nuestra parroquia y lo vamos a extrañar. Por favor acompáñenme a darle las gracias por su servicio. Hemos formado un comité de búsqueda y una cantidad de candidatos calificados han expresado interés en esta importante posición.

Para finalizar con algo positivo, hemos estado ocupados planificando para el próximo año. Como usted saben, nuestra parroquia esta comprometida de lleno a implementar la visión del Obispo, "Viviendo el Evangelio con valentía", con un renovado énfasis en el ministerio de la juventud, la evangelización y el cuidado de los necesitados. Adicionalmente, este mes de agosto estaremos distribuyendo el libro del Obispo Barron, "Carta a una Iglesia que Sufre" (en inglés y español), e invito a todos aquellos interesados a acompañarme para una discusión.

En la primavera, estarán invitados a unirse a Alpha, una emocionante serie de once semanas diseñada para ayudarles a aumentar su fe en un ambiente amigable, abierto e informativo (en inglés y en español). El objetivo es que cada miembro de nuestra parroquia crezca en la fe con valentía y este empoderado para responder por completo al llamado del Señor al discipulado.

¡En lo personal, estoy muy emocionado acerca del próximo año y oro por que ustedes también lo estén! ¡Que Dios les bendiga y bendiga a sus seres amados!

*Fr. Bill*

Rev. Bill Swengros  
Pastor

## **BIENVENIDOS!**

Misas Semanales

Lunes a Viernes

7:30 AM

(Liturgia de las Horas  
7:20 AM) y 12:15 PM

**Misa del Cuarto  
Viernes en Español:  
7:30 PM**

Misa de Sanación:  
Segundo Sábado del  
mes 8:30 AM

Sábado 8:30 AM  
(Oración de la mañana  
Benedicción 8:20 AM)

Misas del Fin de  
Semana  
Sábado Vigilia -  
5:30 PM and 7:30 PM  
(em Portugues)

Misas Dominicales  
7:30 AM, 9:00 AM,  
10:45 AM, 12:30 PM,  
**2:00 PM** (en Español) y  
5:30 PM

Sacramentos:  
Reconciliación  
Sábados  
10:00 AM o 4:00 PM

**Bautizo Infantil  
Primera Comunión  
Confirmación y Rito de  
Iniciación Cristiana para  
Adultos, Jóvenes y Niños  
Por favor contactar la  
oficina de  
Formación de Fé  
Matrimonios  
Unión de Enfermos**

**Adoración Eucarística**  
Lunes – Jueves,  
8:00am – 8:30pm  
Alabanza & Bendición

Viernes 8:00am –  
Sabado 8:30am Misa

## DESPEDIDA AL PADRE GEORGE GYASI

Domingo 30 de junio  
Después de las Misas de las  
2:00pm  
Centro Familiar



**AVISO:** El 4 de Julio habrá Misa a las 7:30am y a las 12:15 pm; pero las oficinas estarán cerradas y no habrá Adoración Eucarística.

### ¿Interesado/a en ser Catequista?

Aprende cómo enseñar tu fe a niños, adolescentes y adultos. La Oficina de Formación de Fe te invita a una reunión el Miércoles 10 de Julio, de 6:30pm a 8:30pm, en el Parish Center de St. Paul. Para más información contactar con Sonia Eberhardt (bilingüe) al 813-961-3023 ext. 3381

*Misa del Primer Viernes en Honor del*

# SANTO NIÑO



**Viernes 5 de Julio**  
**7:00pm Rosario**  
**7:30pm Misa**

**Devociones del Primer Viernes:** este viernes es el primer viernes del mes, una hermosa oportunidad para desarrollar tu relación con Dios. Es un buen momento para examinar tu conciencia y participar en el Sacramento de la Reconciliación. Además de nuestras Misas diarias normales, ofrecemos una Misa especial a las 7 pm con un Rosario en conmemoración de Santo Niño y el Sagrado Corazón de Jesús. También ofrecemos Adoración Eucarística después de la Misa de las 7:30 am hasta la Misa del sábado a las 8:30 am.

**Misa por los que  
han perdido una  
mascota**

Viernes 12 de Julio  
7:00pm Rosario  
7:30pm Misa  
Recepción en el Family Center



## CARTA AL PASTOR

Estimado Padre Bill,

Muchas gracias por las 40 Horas en Adoración continua de la semana pasada. Había firmado para una hora temprana de la mañana y me levanté a las 4:00 am para llegar a la iglesia a las 5:30 am. Recuerdo que pensé en cómo debía sentirse María Magdalena al ir a la tumba a primera hora de la mañana. ¿Qué esperaba encontrar? ¿Qué querría encontrar? ¿Cómo podría ella entender? No sabía lo que yo esperaba ver tan temprano en el nuevo día y estaba algo inseguro. Tan pronto como entré en la iglesia, sentí Su presencia en el silencio. Cristo resucitado contrastando el corpus de su pasión. ¿Cómo puede ser? Y cuando rompí el silencio con las oraciones por los santos con los reunidos esa noche, su luz brilló en el amanecer de la mañana. Tantas veces como vengo a la Adoración, siempre me siento humilde por Su Presencia, pero esta mañana fue mucho más. Gracias de nuevo por permitir esta gracia para nuestra parroquia.

-Anónimo -

**La temporada de huracanes** está aquí! Ahora es el momento de prepararse. Asegúrense de tener rutas de evacuación, agua, baterías y alimentos no perecederos. También tomen nota de los amigos y vecinos que puedan necesitar ayuda cuando una tormenta amenaza. Oremos: *"Padre nuestro que estás en los cielos por la intercesión de Nuestra Señora del Socorro, evítanos todo daño durante esta temporada de huracanes. Protégenos y protege a nuestros hogares de los desastres naturales. Nuestra Señora del Socorro, recuerda a ayudarnos. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén."*

**Oración Serra por más vocaciones:** Oh Dios, que no quieres la muerte de un pecador, sino que se convierta y viva, permítenos suplicar a través de la intercesión de la Santísima Virgen María, siempre Virgen, San José, su esposo, el Beato Junípero Serra, y todos los santos, un aumento de trabajadores para tu Iglesia, compañeros de trabajo con Cristo, para gastarse y consumirse por las almas, a través del mismo Jesucristo, su Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo. Dios por los siglos de los siglos. Amén.

**Primera Lectura:** *En aquellos tiempos, el Señor le dijo a Elías: "Unge a Eliseo, el hijo de Safat, originario de Abel-Mejolá, para que sea profeta en lugar tuyo".* 1Reyes 19:16, 19-21. El llamado de Eliseo.

**Reflexión:** Esta sección del primer libro de Reyes trata los eventos cerca del final de la vida del profeta Elías. Dios le da instrucciones para ungir a Jehú como Rey de Israel y a Eliseo para sucederle a sí mismo como Profeta. En hebreo se usa la palabra *masbach* para "ungir con aceite" tanto para el rey Jehú como para el profeta Eliseo. El proceso de echar su manto sobre Eliseo implica que Elías tiene algún poder misterioso sobre Eliseo, y este último está invitado a participar en el proceso de comunicar la verdad del Señor a los israelitas. La destrucción de sus bueyes por Eliseo simboliza el dejar de su vida anterior por la vida de un discipulado dedicado a Dios.

**Segunda Lectura:** *Los exhorto, pues, a que vivan de acuerdo con las exigencias del Espíritu; así no se dejarán arrastrar por el desorden egoísta del hombre.* Gálatas 5: 1, 13-18.

**Reflexión:** Cuando Paul escribió esta carta, Galacia era gran parte de lo que ahora es Turquía. Ankara (entonces "Ancyra") era su capital, pero incluía a Konya (entonces "Iconium"), Antioquía de Pisidia, Listra y Derbe, en las últimas cuatro de las cuales Pablo fundó iglesias. Un elemento central del evangelio de Pablo era nuestra libertad en Cristo. Pero existe el riesgo de que la "libertad" pueda interpretarse como "licencia" para el libertinaje. Hay indicios de que algunos seguidores del Camino sintieron que, al haber sido liberados de las restricciones de la Ley judía, no había límite para su comportarse. Pablo se apresura a corregir este error. Mientras enfatiza que la Ley del Amor reemplaza a todas las demás leyes, enseña que solo las actividades que "construyen" a la comunidad, que involucran el autocontrol y el enfoque en el valor de los demás, son productos reales del Espíritu. Sería bueno leer todo Capítulo 5 y los dos primeros versículos del Capítulo 6 para tener el mensaje completo de esta importante enseñanza.

**Evangelio:** *Jesús le contestó: "El que empuña el arado y mira hacia atrás, no sirve para el Reino de Dios"* Lucas 9: 51-62. El Discipulado Cristiano.

**Reflexión:** El comienzo de esta Lectura marca un importante punto de cambio en la narrativa del Evangelio de san Lucas. Una traducción más literal del griego es: "Cuando se cumplieron los días relacionados con su ascensión, Jesús se volvió con determinación hacia Jerusalén". Inevitablemente seguiría su viaje hacia el sufrimiento, la muerte y la resurrección. Es apropiado, entonces, que el evangelista nos ofrezca no solo el modelo de Jesús, sino lo que algunos eruditos han identificado como dichos más antiguo de la tradición de Jesús. Noten la reflexión relacionada con el "arado" de la historia de Eliseo en la primera Lectura. Debemos preguntarnos continuamente cómo, en nuestra vida cotidiana, ejercemos nuestro "discipulado". Debemos reconocer que la dureza de "dejar que los muertos entierren a los muertos" implica que el discipulado no se presenta como una vida fácil. ¿Hasta qué punto evitamos el "discipulado" debido a ese costo percibido? †

### Lecturas por la Semana del 30 de Junio de 2019

<b>Domingo</b>	<b>Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario</b> 1 Rey 19, 16b. 19-21; Sal 15, 1-2a y 5. 7-8. 9-10. 11; Gal 5, 1. 13-18; Lc 9, 51-62
<b>Lunes</b>	<b>San Junipero Serra, Presbítero</b> Gn 18, 16-33; Sal 102, 1-2. 3-4. 8-9. 10-11; Mt 8, 18-22
<b>Martes</b>	Gn 19, 15-29; Sal 25, 2-3. 9-10. 11-12; Mt 8, 23-27
<b>Miércoles</b>	<b>Fiesta de Santo Tomás, Apóstol</b> Ef 2, 19-22; Sal 116, 1. 2; Jn 20, 24-29
<b>Jueves</b>	Gn 22, 1-19; Sal 114, 1-2. 3-4. 5-6. 8-9; Mt 9, 1-8
<b>Viernes</b>	<b>San Antonio María Zacarías, Presbítero</b> <b>Santa Isabel de Portugal</b> Gn 23, 1-4. 19; 24, 1-8. 62-67; Sal 105, 1-2. 3-4a. 4b-5; Mt 9, 9-13
<b>Sábado</b>	<b>Santa María Goretti, Virgen y Mártir</b> Gn 27, 1-5. 15-29; Sal 134, 1-2. 3-4. 5-6; Mt 9, 14-17
<b>Domingo</b>	<b>Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario</b> Is 66, 10-14; Sal 65, 1-3a. 4-5. 6-7a. 16 y 20; Gal 6, 14-18; Lc 10, 1-12. 17-20 o Lc 10, 1-9

### Haciéndote Católico

- Si tú nunca has sido Bautizado pero te gustaría serlo
- Si fuiste Bautizado en otra fe y ahora buscas a Cristo dentro de la Iglesia Católica
- Si fuiste Bautizado Católico pero no recibiste los sacramentos de la Santa Eucaristía y Confirmación

Ven al RICA, (al Rito de Iniciación Cristiana para Adultos). Una peregrinación de fe, donde puedes construir tu relación con Cristo y su Iglesia.

Ven a una de las siguientes reuniones de información los Miércoles 3, 17 o 31 de Julio, a las 7 de la tarde, en el Parish Center.

La sesión de orientación del RICA será el Domingo 18 de Agosto a las 10 de la mañana, en el Family Center.

Para más información contacta a Maria Costa, Coordinadora del RICA, al 813-961-3023 ext. 3305  
Por email a [mcosta@stpaulchurch.com](mailto:mcosta@stpaulchurch.com)



**Nuestra Misión** "Formados por la Palabra y el Sacramento, nosotros, la gente de la Iglesia Católica de San Pablo, somos una vibrante comunidad de fe, cristiana y multicultural, guiada por el Espíritu, centrada en la Eucaristía, viviendo nuestro amor a Dios y al prójimo mientras crecemos juntos como discípulos de Cristo."

El grupo de jóvenes de St. Paul se reunirá el domingo 14 de julio y el 28 de julio en el Centro de Familias a las 6:30 pm. ¡Únete a la diversión!

¡Trae un amigo y que comiencen los buenos momentos!

Ponte en contacto con nuestro Ministro de Jóvenes, Andy Gotsch, para más información en: [agotsch@stpaulchurch.com](mailto:agotsch@stpaulchurch.com)

**Candidatos a Diaconado:** los feligreses Chuck Glass y el Dr. Bill Stephen han sido seleccionados para comenzar estudios formales para el diaconado. Para ambos, este es el fruto de un llamado especial de Dios y un largo período de discernimiento. ¡Por favor mantengan a ellos, a sus esposas y a sus hijos en oración! ¡Que estén abiertos a los dones del Espíritu Santo!

**Ambiente seguro:** El abuso infantil es una realidad trágica que se puede prevenir. ¿Cómo? 1. Hable con sus hijos acerca de toques. Enséñeles que está bien decir "NO", alejarse y buscar ayuda. 2. Ayude a sus hijos a hacer una lista de las personas a las que pueden acudir en busca de ayuda si tienen un problema. 3. Enseñe a sus hijos que el contacto inseguro puede ocurrir con personas que conocen y en las que confían; no solo con extraños. 4. Respeta los límites personales de tus hijos. Enséñales a confiar en su intuición sobre los demás. 5. Esten al tanto de los que tienen contacto con sus hijos y asegúrense de que sea un "Ambiente Seguro" con al menos dos adultos supervisando siempre que sea posible. Para más información, llamen a nuestra oficina de Formación en la Fe al **(813) 961-3023**.

**Para su atención:** Es posible que hayan notado que al asistir a la Misa en diferentes lugares, las personas se ponen de pie o se sientan en diferentes momentos. La postura litúrgica está determinada por la Conferencia local de Obispos Católicos con la aprobación de la Santa Sede. Un obispo, sacerdote o laico por sí solo no tiene autoridad para cambiar la postura aprobada. El motivo básico es la unidad en la adoración, ya que usamos nuestros cuerpos para expresar nuestra disposición interior durante la oración. Aquí en los Estados Unidos, hemos disfrutado de una larga historia de rodillas a lo largo de la Oración Eucarística, así como justo antes de recibir el Santísimo Sacramento. El Papa Benedicto señaló una vez que esta podría muy bien ser la razón por la cual la Iglesia es tan vibrante en nuestro país. ¡Pasamos tanto tiempo de rodillas! Dicho todo esto, la regla de oro es seguir lo que hace la gente durante la Misa. Si se ponen de pie, usted se pone de pie. Si se arrodillan, te arrodillas. Si se sientan, te sientas! Si no puedes arrodillarte, deberías sentarte. De esta manera, está mostrando su respeto por el Santísimo Sacramento, su unidad con los otros miembros del Cuerpo de Cristo, y no impides que otros puedan ver el altar. Muchas gracias por su cooperación. Si tiene alguna pregunta, por favor vea a uno de los sacerdotes o diáconos.

## Exposición de la Pequeña Empresa

Domingo 11 de Agosto, de 8:30am a 1:00pm



## Conferencia Nacional de la Juventud Católica

Indianápolis, IN  
21-23 de Noviembre de 2019

*En un entorno claramente católico, la Conferencia Nacional de la Juventud Católica (NCYC) invita a los participantes a encontrarse con Cristo, experimentar la iglesia, y poder prepararse para el discipulado.*

Es una oportunidad increíble para que su adolescente se aleje del estrés y las presiones de la escuela secundaria y se una a otros 23,000 adolescentes católicos de todo el país para concentrarse y celebrar su fe sin temor a ser rechazados o juzgados. Después de experimentar completamente la NCYC, su hijo adolescente volverá a casa con un sentido renovado y vigorizado de lo maravilloso que es ser Católico, y la disposición de salir al mundo y vivir su fe con orgullo. Durante la conferencia experimentarán música, oración, talleres, liturgia y oportunidades para participar en el Sacramento de la Reconciliación. También hay conciertos, bailes y un club de comedia.

Esta peregrinación inspiradora costará aproximadamente \$800 dependiendo de los costos de la aerolínea. El precio incluirá pasajes aéreos, hotel, tarifas de conferencias, transporte en autobús mientras asiste a la NCYC, dos (2) camisas de manga larga, una sudadera, 4 comidas y artículos comerciables. Los estudiantes necesitarán dinero en efectivo para alimentos y souvenirs adicionales. Saldremos muy temprano el Jueves por la mañana y regresaremos el Domingo por la tarde.

Como saben, los ingresos del *Pumpkin Patch* anual se destinan a las actividades del Ministerio Juvenil. Los padres y adolescentes que trabajan en *Pumpkin Patch* pueden ganar \$10 por hora para pagar el costo de NCYC. ¡Si un padre y su adolescente trabajaran 5 horas a la semana, ganarían \$400, la mitad del costo de \$800!

Para asegurar el lugar de su estudiante, se debe hacer un depósito de \$125 para el Domingo 21 de Julio (por favor, hacer el cheque a nombre de St. Paul).

Para más información, envíen un correo electrónico a Andy Gotsch a [agotsch@stpaulchurch.com](mailto:agotsch@stpaulchurch.com)